

668846-2026 - Nadmetanje

Norveška – Programski paket za sigurnosno kopiranje ili regeneriranje – Procurement of a system for backup and backup operation.

OJ S 188/2026 29/09/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni

Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Oslo kommune v/ Plan- og bygningsetaten

E-pošta: postmottak@pbe.oslo.kommune.no

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Procurement of a system for backup and backup operation.

Opis: The Planning and Building Department manages large amounts of data connected to building applications, property, geodata and more. Stable access to this data is decisive for ensuring efficient case handling and the provision of services to inhabitants and businesses. The objective of the procurement is to establish a secure and robust system for backing up and restoring data. The procured system shall contribute to ensuring high availability to the agency's data and systems and reduce risk connected to data loss, security events and interruptions to operations. The system shall support the agency's need for: - protection of mission critical data. - Quick Recovery on Events - Robustness against cyber threats (including ransomware). - flexibility in connection with the transition to Oslo municipality's common ICT platform. The procurement comprises a combined system for backup and recovery that can consist of: - service delivery from the tenderer's platform. - operation of systems in the contracting authority's or third-party environment. - necessary components for storage and recovery. The system shall ensure that backup copies are stored at least two independent locations, which are physically and logically separate.

Identifikacijska oznaka postupka: 2f9a0842-fa47-4cab-9058-d673afa08af0

Interna identifikacijska oznaka: 6362

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 48710000 Programski paket za sigurnosno kopiranje ili regeneriranje

Dodatna klasifikacija (cpv): 48000000 Programski paketi i informacijski sustavi, 72000000

Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška, 72900000 Usluge računalnog sigurnosnog kopiranja i kataloške pretvorbe

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 7 000 000,00 NOK

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Stečaj: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korupcija: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, by enforceable judgement been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, involving European Communities or European Union member states (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Nagodba s vjerovnicima: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pranje novca ili financiranje terorizma: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Prijevara: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Nesolventnost: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Kršenje obveza u području radnog prava: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Teški poslovni prekršaj: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Suspendirane poslovne aktivnosti: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Kršenje obveze plaćanja poreza: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Kazneno djelo povezano s poslovnim prekršajem u području nabave za potrebe obrane: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Nedovoljna pouzdanost pri isključivanju opasnosti za sigurnost države: Is the tenderer assessed to lack the reliability necessary to exclude the risk of national security?

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Procurement of a system for backup and backup operation.

Opis: The Planning and Building Department manages large amounts of data connected to building applications, property, geodata and more. Stable access to this data is decisive for ensuring efficient case handling and the provision of services to inhabitants and businesses. The objective of the procurement is to establish a secure and robust system for backing up and restoring data. The procured system shall contribute to ensuring high availability to the agency's data and systems and reduce risk connected to data loss, security events and interruptions to operations. The system shall support the agency's need for: - protection of mission critical data. - Quick Recovery on Events - Robustness against cyber threats (including ransomware). - flexibility in connection with the transition to Oslo municipality's common ICT platform. The procurement comprises a combined system for backup and recovery that can consist of: - service delivery from the tenderer's platform. - operation of systems in the contracting authority's or third-party environment. - necessary components for storage and recovery. The system shall ensure that backup copies are stored at least two independent locations, which are physically and logically separate.

Interna identifikacijska oznaka: 12214

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 48710000 Programski paket za sigurnosno kopiranje ili regeneriranje

Dodatna klasifikacija (cpv): 48000000 Programski paketi i informacijski sustavi, 72000000

Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška, 72900000 Usluge računalnog sigurnosnog kopiranja i kataloške pretvorbe

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 17/11/2026

Datum završetka trajanja: 17/11/2030

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: 1 + 1 year. The initial contract period is two years. The contract can be extended for one year at a time, up to two years. The total contract period is 4 years, from 2026 to 2030.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Smanjenje utjecaja na okoliš

Opis: Reduction of environmental impact

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Upis u trgovački registar

Opis kriterija odabira: The tenderer shall be a legally established company. Documentation

requirements: Norwegian companies: Company Registration Certificate. Foreign companies:

Proof that the company is registered in a trade or business register as prescribed by the law of the country where the company is established.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Tenderers shall have good economic and financial capacity to be able to fulfil the contract. Documentation requirements: The company's last Annual Financial Statements including notes, the Board's Annual Report and Audit Report, as well as new information of relevance to the company's fiscal numbers. The contracting authority reserves the right to obtain credit appraisal on its own initiative. If a tenderer has a justifiable reason (e. g. newly started company) of not submitting the documentation that the Contracting Authority has required, he can document his economic and financial capacity with any other document that the Contracting Authority deems suitable.

Kriterij: Upravljanje lancem opskrbe

Opis kriterija odabira: Tenderers shall be suitable to fulfil contract requirements for due diligence assessments for responsible businesses. This means that the Tenderer has implemented measures and systems that are used in the Tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption. Documentation requirements: A description of the tenderer's systems for working with due diligence assessments in accordance with the UN's guiding principles for business and human rights (UNGP) and OECD's guidelines for multinational companies. The documentation shall include: * Formal policies/policies that cover an obligation to comply with the requirements of responsible businesses. * Formal policy/guidelines for accountability for sub-suppliers/the supplier chain, (Supplier Code of Conduct). This shall only be provided if sub-suppliers are used. * Descriptions of the tenderer's processes and routines for how the company works with due diligence assessments. * Description of how the tenderer will obtain and maintain an overview of the country of origin and production locations for the products the tenderer offers. This shall only be delivered if the procurement includes goods.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Combined evaluation price

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Solution Description

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Climate and environment

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Pristup nekim dokumentima javne nabave je ograničen

Informacije o dokumentima s ograničenim pristupom dostupne su ovdje: <https://app.artifik.no/procurements/6362>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: e-Tendering

5.1.12. Uvjeti nabave**Uvjeti podnošenja:**

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://app.artifik.no/procurements/6362>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: norveški

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 29/10/2026 13:00:00 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: N/A

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

Financijski aspekti: N/A

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Oslo tingrett

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Oslo kommune v/ Plan- og bygningsetaten

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Oslo kommune v/ Plan- og bygningsetaten

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Artifik AS

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Oslo kommune v/ Plan- og bygningsetaten

Registracijski broj: 971040823

Poštanska adresa: Vahls gate 1

Grad: Oslo

Poštanski broj: 0187

Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)

Zemlja: Norveška

Kontaktna točka: Linda Bredesen

E-pošta: postmottak@pbe.oslo.kommune.no

Tel.: +47 21802180

Internet: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/plan-og-bygningsetaten/>

Profil kupca: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/plan-og-bygningsetaten/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Oslo tingrett
Registracijski broj: 926725939
Poštanska adresa: Postboks 2106 Vika
Grad: Oslo
Poštanski broj: 0125
Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)
Zemlja: Norveška
E-pošta: oslo.tingrett@domstol.no
Tel.: +47 22035200
Internet: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Artifik AS
Registracijski broj: 925364967
Poštanska adresa: Stortingsgata 12
Grad: Oslo
Poštanski broj: 0161
Zemlja – podregija (NUTS): Oslo (NO081)
Zemlja: Norveška
E-pošta: support@artifik.no
Internet: <https://artifik.no>

Uloge ove organizacije:

Pružatelj usluga javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja: 0f20721e-8ef4-44c9-a19d-6fb71f1ecd54-01
Glavni razlog promjene: Ispravak pogreške kupca
Opis: The deadline for receipt of tenders (the tender deadline) has been adjusted to 30 days from the published notice.

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0001

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: b01c2216-75a8-46eb-8174-f5c07137abbc - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 28/09/2026 08:09:36 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: engleski
Broj objave obavijesti: 668846-2026
Broj izdanja SL S-a: 188/2026

Datum objave: 29/09/2026